

EL MATERIAL ESDEVÉ IMPRESCINDIBLE

Teresa Creus

Departament de Didàctica de la Llengua de la UAB

Promotora de www.didacticolite.com

Les relacions a l'aula quan hi conviuen diferents llengües es fan més complexes. Els nivells de comprensió s'individualitzen. Els professors i professores posen en marxa diferents estratègies per arribar a fer comprendre alguna cosa als nouvinguts ja que saben que a partir de la comprensió els ajudaran a progressar.

Una estratègia és treure'ls de la classe, separar-los del grup, fins que no arribin a tenir un coneixement mínim que els permeti de seguir els treballs de l'aula com els seus companys. Es procura parlar amb ells o elles de temes molt habituals com l'esmorzar, el dinar, els entreteniments, però sovint les incomprendions són insuperables.

Calen les imatges per establir un pont entre les idees i la llengua nova de la societat que l'ha acollit. Hauríem d'arribar a la idea que és responsabilitat dels i les mestres triar els materials adequats; no val qualsevol material. Quan les dificultats són noves, cal materials nous.

A la pàgina web que acabeu d'obrir trobareu materials d'imatge que podeu projectar a la pantalla (que hauria de ser gran). Les imatges il·luminades atrauen als infants: són modernes, tenen el focus de llum que crida l'atenció del cervell i les entenen. La imatge és una idea. L'infant rep la paraula referida a aquella imatge en una altra llengua però l'entén. Sap què vol dir. Al catàleg hi ha dos contes de l'editorial EKARE que serveixen especialment per una interacció d'aquest tipus, d'inici total:

* BUENAS NOCHES GORILA que ens permet treballar el vocabulari dels animals

* LA SORPRESA DE NANDI que ens ofereix tot tipus de fruites, més aviat les tropicals, però podem aportar-ne d'altres del mercat.

D'altres editorials també ens permeten treballar aspectes concrets amb els infants:

* CAMALEO té tots els colors

També hi ha unes IMATGES FIXES, titulades ACCIONS que ens mostren les accions quotidianes més habituals, a partir de les quals podem establir contacte amb els infants.

Si voleu més informacions podeu demanar-les tot escrivint al mail de la web.

Si en algun dels moments que estan a l'aula amb tots els seus companys s'utilitzen les imatges, qualsevol conte que s'expliqui tindrà algun element de comprensió que farà que tots els alumnes entenguin sempre alguna cosa. Això dóna als alumnes nous l'oportunitat de viure un bany de llengua i poder compartir amb els altres una experiència de llenguatge. La mestra s'haurà d'ocupar d'assegurar un mínim nivell de comprensió, de que els companys col·laborin i segur que la sessió serà profitosa.

